

## DIGITAALINEN ÄÄNITALENNIN

# VN-6500PC VN-5500PC VN-3500PC

## FI KÄYTTÖOHJEET

Kiitos että olet ostanut Olympuksen digitaalisen äänitallentimen.  
Näistä käyttöohjeista saat tietoa  
tuotteen asianmukaisesta ja turvallisesta käytöstä.  
Pidä ohjeet tallessa ja helposti saatavilla myöhempää käyttöä varten.

Jotta tallennukset onnistuisivat mahdollisimman hyvin,  
suosittelemme tallennustoiminnon ja äänenvoimakkuuden testausta ennen käyttöä.

### OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjyuku-ku, Tokyo 163-0914, Japan. Tel. +81 (0)3-3340-2111  
<http://www.olympus.com>

### OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

(Premises/Goods delivery) Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany. Tel. +49 (0)40-237730  
(Letters) Postfach 10 49 08. 20034 Hamburg, Germany.  
<http://www.olympus-europa.com>

### OLYMPUS UK LTD.

Vision House 19 Colonial Way Watford Herts WD24 4JL. Tel. +44 (0)1923 831000  
<http://www.olympus.co.uk>

### Eurooppalaisille asiakkaille:



"CE"-merkki osoittaa, että tämä tuote täyttää eurooppalaiset turvallisuus-, terveys-, ympäristö- ja kuluttajansuojavaatimukset.



Tämä symboli [ristillä ylivedetty pyörillä varustettu jätastia WEEE Liite IV] tarkoittaa sähkö- ja elektroniikkaromun erilliskeräystä EU-maissa. Älä heitä tätä laitetta pois tavallisen talousjätteen mukana. Hyödynnä tuotetta hävitettäessä maassasi käytössä olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä.  
Soveltuva tuote: VN-6500PC/VN-5500PC/VN-3500PC



Tämä symboli [ristillä ylivedetty pyörillä varustettu jätastia Direktiivi 2006/66/EC Liite II] tarkoittaa jäteparistojen ja -akkujen erilliskeräystä EU-maissa. Älä heitä paristoja tai akkuja pois tavallisen talousjätteen mukana. Hyödynnä jäteparistoja ja -akkuja hävitettäessä maassasi käytössä olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä.

## Johdanto

- Tämän asiakirjan sisältöä voidaan muuttaa vastaisuudessa ilmoittamatta siitä erikseen. Ottamalla yhteyttä asiakastukeemme saat viimeisimmät tiedot tuotenimikkeistä ja mallinumeroista.
- Tämän asiakirjan sisällön paikkansapitävyys on tarkistettu huolellisesti. Jos tästä huolimatta havaitset tekstissä arveluttavan kohdan, virheen tai puutteen, ota yhteyttä asiakastukeemme.
- Olympus ei ole vastuussa tietojen menetyksestä aiheutuvista välillisistä tai mistään muista vahingoista, joihin on syynä tuotteen vika, muun kuin Olympuksen tai sen valtuuttaman huoltoliikkeen suorittama korjaus tai jokin muu syy.

### Tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit:

- Microsoft, Windows ja Windows Media ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Macintosh ja iTunes ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä.

Muut tässä mainitut tuotteiden ja tuotemerkkien nimet voivat olla niiden omistajien tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

### ◆ Turvallinen ja asianmukainen käyttö

Lue tämä opas huolellisesti ennen uuden tallentimen käytön aloittamista, jotta varmasti osaat käyttää sitä turvallisesti ja oikein. Pidä opas helposti saatavilla tulevaa käyttöä varten.

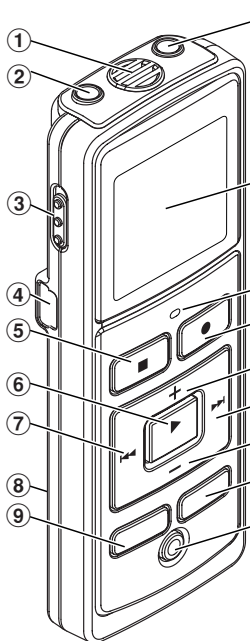
- Varoitussymbolit viittaavat tärkeisiin turvallisuutta koskeviin tietoihin. Suojataksesi itsesi ja muut vammoilta tai omaisuusvahingoilta on aina tärkeää lukea annetut varoitukset ja tiedot.



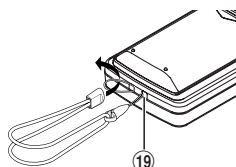
# Käytön aloittaminen

## ◆ Osaluettelo

- ① Sisäänrakennettu mikrofoni
- ② MIC (mikrofoni) -liitin
- ③ HOLD-kytkin
- ④ USB-portti
- ⑤ STOP (■) -painike
- ⑥ PLAY/OK (▶) -painike
- ⑦ ◀▶ (taaksepäinkelaus) -painike
- ⑧ Paristolokeron kansi
- ⑨ FOLDER/INDEX -painike

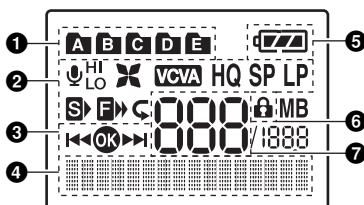


- ⑩ EAR (kuuloke) -liitin
- ⑪ Näyttö (nestekidepaneeli)
- ⑫ Äänitys- ja toistotilan merkkivalo
- ⑬ REC (●) -painike
- ⑭ + -painike
- ⑮ ▶▶ (eteenpäinkelaus) -painike
- ⑯ - -painike
- ⑰ DISP/MENU -painike
- ⑱ ERASE (●) -painike
- ⑲ Hihnan reikä



• Hihnaa ei toimiteta laitteen mukana. Käytä valinnaisia lisävarustetta.

## Näyttö (nestekidepaneeli):

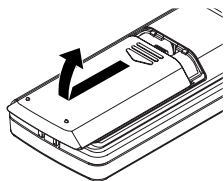


- ① Kansion ilmaisin
- ② [HI/LO] Mikrofonin herkkyuden ilmaisin  
[x] LowCut filter -ilmaisin\*  
[VCVA] Variable Control Voice Actuator -ilmaisin  
[HQ SP LP] Äänitystilän ilmaisin  
[▶] Nopean toiston ilmaisin  
[S] Hitaan toiston ilmaisin  
[C] Segmentin toiston ilmaisin\*

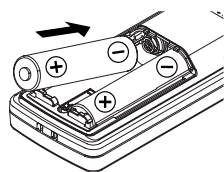
- ③ Opasilmaisin
- ④ Merkinäyttö  
Äänitustasomittari
- ⑤ Paristoilmaisin
- ⑥ Pyyhkimislukon merkkivalo
- ⑦ Nykyinen tiedostonumero

\* Vain VN-6500PC.

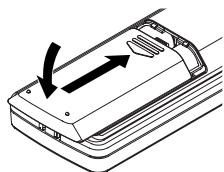
## ◆ Paristojen asentaminen



- ① Paina nuolta kevyesti alaspäin ja avaa paristolokeron kansi työntämällä.



- ② Aseta tallentimeen kaksi AAA-koon paristoa ja varmista, että niiden napaisuudet ovat oikein.



- ③ Sulje paristolokeron kansi kokonaan.

• Kun HOLD-kytkin on asetettu nuolen suuntaan, näyttö sammuu sen jälkeen, kun [HOLD] tulee näyttöön. Siirry seuraavaan vaiheeseen tästä välittämättä.

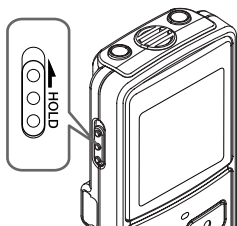
Tallentimessa voi käyttää Olympuksen valinnaisia Ni-MH-akkuja (BR401).

## Paristojen vaihto:

Kun kuvake [🔋] tulee näyttöön, vaihda paristot mahdollisimman pian. Suosittelemme AAA-koon alkaliparistojen käyttöä. Kun paristojen virta on ehtynyt, [🔋] tulee näyttöön ja tallennin sammuu.

- Varmista ennen paristojen vaihtamista, että **HOLD**-kytkin on asetettu nuolen vastaiseen suuntaan.

## ◆ Virtalähde



**Käynnistys:** Työnnä **HOLD**-kytkintä nuolen vastaiseen suuntaan.

**Sammutus:** Työnnä **HOLD**-kytkintä nuolen suuntaan, kun tallennin ei ole toiminnassa.

### Valmiustila ja näytön sammutus:

Jos tallennin on ollut sammutettuna vähintään 5 minuuttia äänittämisen tai soittamisen aikana, se siirtyy valmiustilaan (virransäästötilaan) ja näyttö sammuu. Voit poistua valmiustilasta ja käynnistää näytön painamalla mitä tahansa painiketta.

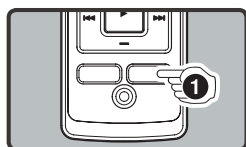
## ◆ Hold

**HOLD**-kytkimen asettaminen nuolen suuntaan säilyttää nykyisen tilan ja kaikki painiketoiminnot poistetaan käytöstä. Muista vapauttaa **HOLD**-kytkin, jos haluat käyttää tallenninta.

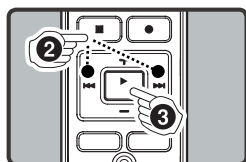
## ◆ Ajan ja päivämäärän asettaminen [Time & Date]

Jos olet asettanut ajan ja päivämäärän, äänitiedoston äänitysajankohta tallennetaan automaattisesti tiedoston mukana.

**Kun asennat paristot ensimmäisen kerran tai vaihdat ne, "Month"-merkkivalo vilkkuu. Aseta tällöin aika ja päivämäärä alla kuvattujen vaiheiden ④–⑥ mukaan.**



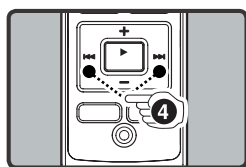
**① Siirry päävalikkoon painamalla DISP/MENU -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.**



**② Paina ►►- tai ◀◀ -painiketta ja valitse [Sub Menu].**

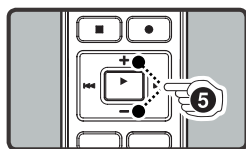
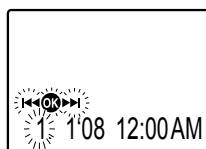
**③ Paina PLAY/OK (►) -painiketta.**

- [Time & Date] tulee näyttöön ja [◀◀OK►►] vilkkuu.



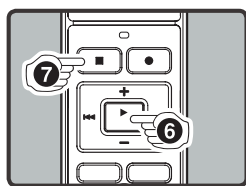
**④ Valitse asetettava kohde painamalla ►►- tai ◀◀ -painiketta.**

- Valitse "Kuukausi", "Päivä", "Vuosi", "Tunti" tai "Minuutti" vilkkuvalta osoittimella.



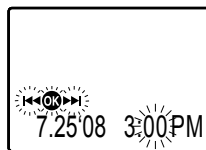
**⑤ Määritä asetus painamalla painiketta + tai -.**

- Valitse seuraava kohde samalla tavalla painamalla ►►- tai ◀◀ -painiketta ja määrittämällä asetus painamalla painiketta + tai -.



**⑥ Viimeistele asetuksen määrittäminen painamalla PLAY/OK (►) -painiketta.**

- Kello käynnistyy asetetusta päivämäärästä ja ajasta.
- Paina PLAY/OK (►) -painiketta aikamerkin mukaan.



**⑦ Sulje valikkotila painamalla STOP (■) -painiketta.**

- Aika ja päivämäärä on määritetty.

### Huomautuksia:

- Voit valita 12 tai 24 tunnin näytön painamalla DISP/MENU-painiketta, kun asetat tunteja ja minuuttia.
- Voit muuttaa päivämäärän näyttötapaa painamalla DISP/MENU-painiketta, kun asetat vuotta, kuukautta tai päivää.

# Äänitys

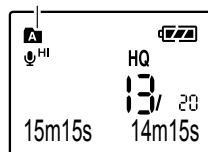
## ◆ Kansioita koskevat huomautukset

Tallentimessa on viisi kansiota: [A], [E], [C], [B] ja [F]. Voit vaihtaa valittua kansiota painamalla **FOLDER/INDEX**-painiketta, kun tallennin on pysäytettynä.

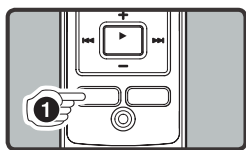
### Huomaa:

- Jokaiseen kansioon voidaan äänittää enintään 200 tiedostoa.

Nykyinen kansio

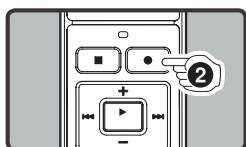
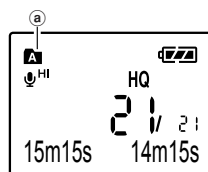


## ◆ Äänittäminen



### 1 Valitse haluamasi kansio painamalla **FOLDER/INDEX**-painiketta.

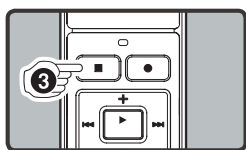
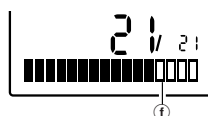
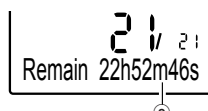
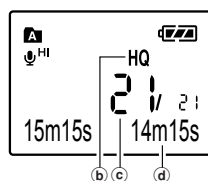
- a) Nykyinen kansio



### 2 Voit aloittaa äänityksen painamalla **REC (●)**-painiketta.

- Äänityksen ja toiston merkkivalo muuttuu punaiseksi, ja äänitys alkaa.
- Jos aloitat äänityksen liitettynä korvakuulokkeen tallentimen kuulokeliittimeen, voit kuulla tallennettavan äänen. Voit säätää äänitysenseurantoinnin äänenvoimakkuutta painamalla painiketta + tai -.

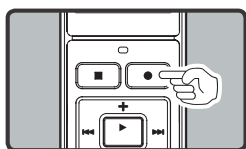
- b) Nykyinen äänitystilä
- c) Nykyinen tiedostonumero
- d) Äänitysaika
- e) Jäljellä oleva äänitysaika
- f) Äänitystasomittari



### 3 Voit lopettaa äänityksen painamalla **STOP (■)**-painiketta.

- Uudet tallenteet tallennetaan kansion viimeiseksi tiedostoksi.

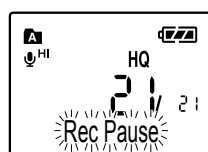
## ◆ Äänityksen keskeyttäminen



### Keskeyttäminen:

Paina **REC (●)**-painiketta, kun laite on äänitystilassa.

- [Rec Pause] tulee näyttöön.



### Äänityksen jatkaminen:

Paina **REC (●)**-painiketta uudelleen.

- Äänitys jatkuu siitä, mihin se keskeytettiin.

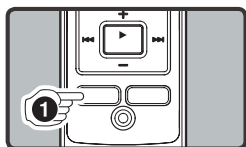
## ◆ Nestekidenäytön tiedot

Voit valita tallentimen näyttötavan. Näin voit tarkastella tallentimen eri asetuksia ja tiedostojen tietoja sekä vahvistaa ne.

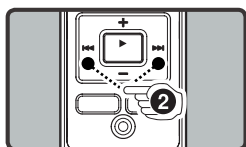
Tallentimen tila	Toimenpide	Näyttö
Pysäytystilassa	Paina <b>STOP (■)</b> -painiketta ja pidä sitä painettuna.	Painikkeen ollessa painettuna näyttöön tulee "Jäljellä oleva äänitysaika" ja "Jäljellä oleva muisti".
Äänitystilassa	Paina <b>DISP/MENU</b> -painiketta.	Jokaisella painikkeen painalluksella näyttö vaihtuu järjestyksessä "Kulunut äänitysaika", "Jäljellä oleva äänitysaika" ja "Äänitystasomittari".
Pysäytys- tai toistotilassa	Paina <b>DISP/MENU</b> -painiketta.	Jokaisella painikkeen painalluksella näyttö vaihtuu järjestyksessä "Kulunut toisto aika", "Jäljellä oleva toisto aika", "Äänityksen päivämäärä" ja "Äänityksen kellonaika".

# Toisto

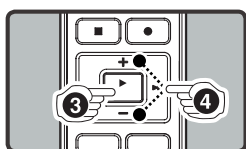
## ◆ Toisto



- 1 Valitse haluamasi kansio painamalla **FOLDER/INDEX**-painiketta.



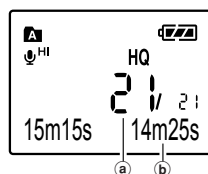
- 2 Valitse toistettava tiedosto painamalla **▶▶**- tai **◀◀**-painiketta.



- 3 Aloita toistaminen painamalla **PLAY/OK (▶)**-painiketta.

- Äänityksen ja toiston merkivalo muuttuu vihreäksi ja kulunut toisto-aika tulee näyttöön.

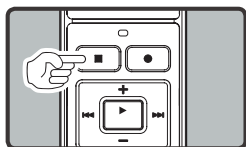
- a) Nykyinen tiedostonumero
- b) Toisto-aika



- 4 Valitse haluamasi äänenvoimakkuuden taso painamalla painiketta + tai -.

- Äänenvoimakkuuden taso näkyy näytöllä. Voit valita arvoksi [00]–[30].

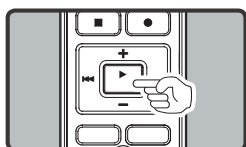
## ◆ Toiston peruuttaminen



### Pysäyttäminen:

Paina **STOP (■)**-painiketta.

- Tallennin pysähtyy toistettavan tiedoston keskellä.

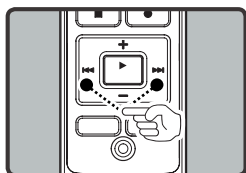


### Toiston jatkaminen:

Paina **PLAY/OK (▶)**-painiketta uudelleen.

- Toisto jatkuu siitä, mihin se keskeytettiin.

## ◆ Kelaaminen eteen- ja taaksepäin



### Eteenpäinkelaus:

Paina **▶▶**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kun tallennin on toistotilassa.

- Kun vapautat **▶▶**-painikkeen, tallennin jatkaa normaalia toistoa.

### Taaksepäinkelaus:

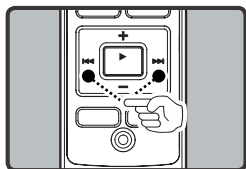
Paina **◀◀**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kun tallennin on toistotilassa.

- Kun vapautat **◀◀**-painikkeen, tallennin jatkaa normaalia toistoa.

### Huomautuksia:

- Tallennin keskeyttää eteen- tai taaksepäinkelausta, kun se pääsee tiedoston loppuun. Kun painiketta painetaan ja pidetään painettuna, tallennin jatkaa eteen- tai taaksepäinkelausta.
- Jos tiedoston keskellä on hakemisto- tai temp-merkintä, tallennin pysähtyy kyseiseen kohtaan.

## ◆ Tiedoston alun etsiminen



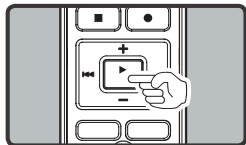
Paina **▶▶**- tai **◀◀**-painiketta, kun tallennin on pysäytys- tai toistotilassa (toisto tai toisto hitaassa/nopeassa tilassa).

- Hyppää seuraavan tiedoston tai toistettavan tiedoston alkuun.

### Huomaa:

- Jos tiedoston keskellä on hakemisto- tai temp-merkintä, tallennin pysähtyy kyseiseen kohtaan.

## ◆ Toistonopeuden muuttaminen



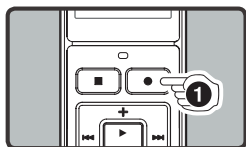
**Voit muuttaa toistonopeutta painamalla **PLAY/OK (▶)**-painiketta, kun tallennin on toistotilassa.**



### Huomautuksia:

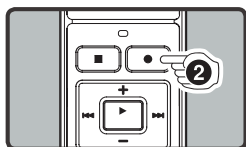
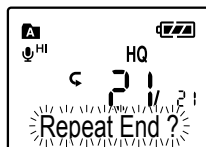
- Kun hidasa toistotila on valittuna, näytössä näkyy [Ⓜ]. Kun nopea toistotila on valittuna, näytössä näkyy [Ⓜ+].
- Vaikka toisto pysäytetään, muutettu toistonopeus pysyy laitteen muistissa.
- Seuraava toisto aloitetaan kyseisellä nopeudella.

## ◆ Segmentin toistuvan kuuntelun aloittaminen (vain VN-6500PC)



- 1 Paina REC (●) -painiketta kohdassa, josta haluat aloittaa segmentin toistuvan kuuntelun, kun tallennin on toistotilassa.**

- [Repeat End?] vilkkuu näytössä.

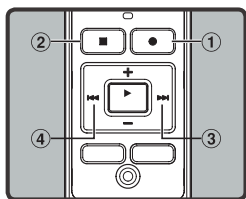


- 2 Paina REC (●) -painiketta uudelleen kohdassa, johon haluat päättää segmentin toistuvan kuuntelun.**

- Tallennin toistaa segmenttiä toistuvasti, kunnes sen toistuva kuuntelu lopetetaan.



### Segmentin toistuvan kuuntelun lopettaminen:

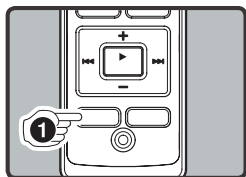


- 1 Paina REC (●) -painiketta.**
- 2 Paina STOP (■) -painiketta.**
- 3 Paina ▶▶-painiketta.**
- 4 Paina ◀◀-painiketta.**

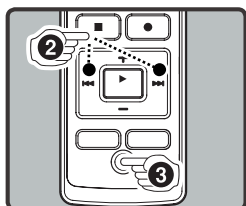
## Poistaminen

Voit helposti poistaa tarpeettomat tiedostot. Peräkkäiset tiedostonumerot korjataan automaattisesti.

### ◆ Poistaminen tiedosto kerrallaan



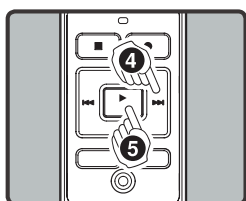
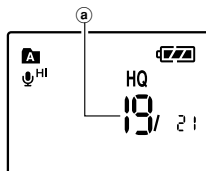
- 1 Valitse kansio painamalla **FOLDER/INDEX** -painiketta.**



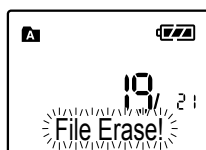
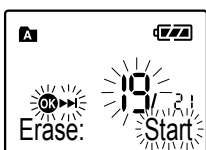
- 2 Valitse poistettava tiedosto painamalla ▶▶- tai ◀◀-painiketta.**

- ⓐ Poistettava tiedosto

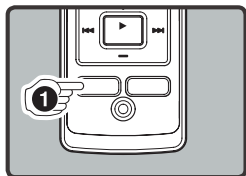
- 3 Paina ERASE (●) -painiketta.**



- 4 Valitse [Start] painamalla ▶▶-painiketta.**
- 5 Paina **PLAY/OK (▶)** -painiketta.**

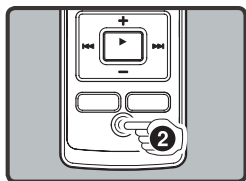
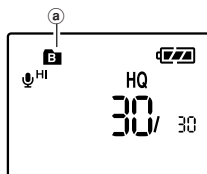


## ◆ Kaikkien tiedostojen poistaminen kansiota

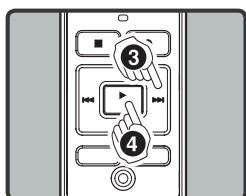
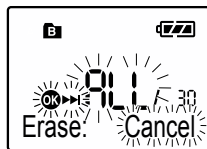


**1** Valitse poistettava kansio painamalla **FOLDER/INDEX**-painiketta.

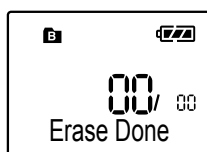
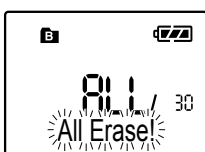
Ⓐ Poistettava kansio



**2** Paina **ERASE** (●) -painiketta kaksi kertaa.



**3** Valitse [Start] painamalla ►►-painiketta.  
**4** Paina **PLAY/OK** (►) -painiketta.



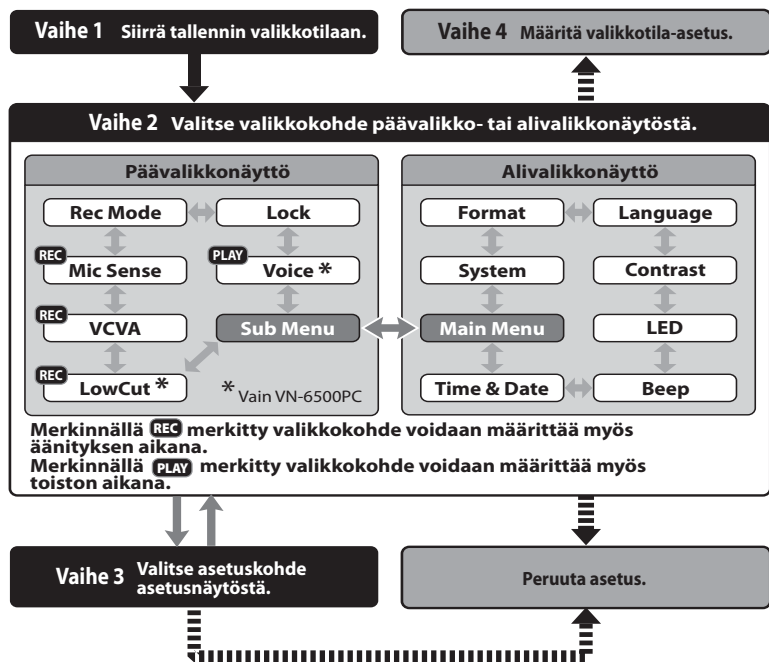
### Huomautuksia:

- Poistettua tiedostoa ei voi palauttaa.
- Pyyhkimislukolla merkittyä tiedostoa ei poisteta.
- Jos toimintoa ei suoriteta 8 sekunnin kuluessa asetuksen valitsemisesta, tallennin palaa pysäytystilaan.
- Poistamisen suorittaminen voi kestää useita sekunteja. Älä yritä poistaa tai vaihtaa paristoa tai suorittaa tallentimella muita toimintoja tänä aikana, sillä tiedot voivat vahingoittua.

## Valikkotila

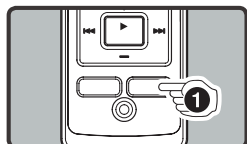
### ◆ Valikkonäytön tasot ja toimintopainikkeet [Main Menu/Sub Menu]

Asetusta voidaan vaihtaa siirtämällä tallennin valikkotilaan.

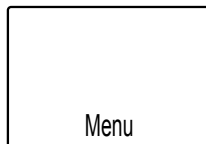


	Siirrä tallennin valikkotilaan painamalla painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.		Siirry päävalikko- tai alivalikkonäytöstä asetusnäyttöön. Vahvista asetusnäytössä valittu kohde ja siirry takaisin päävalikko- tai alivalikkonäyttöön.
	Vaihda asetusnäytön kohteet päävalikko- tai alivalikkonäytössä.		Määritä valikkotilan asetus. (Jos painiketta painetaan asetusnäytön ollessa avattuna, valittua kohdetta ei määritetä.)

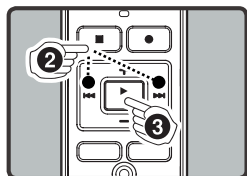
## ◆ Valikkotilan peruskäyttö



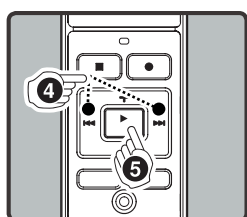
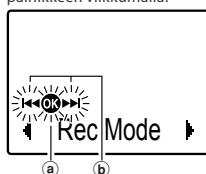
- 1** Paina **DISP/MENU** -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan, kun tallennin on pysäytystilassa.



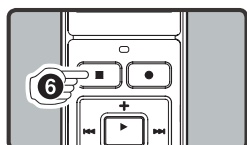
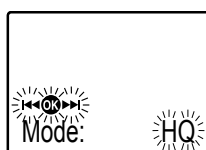
**Opaskuvake:** Näyttää seuraavaksi käytettävän painikkeen vilkkumalla.



- 2** Paina **▶▶**- tai **◀◀** -painiketta ja valitse valikkokohte.
- Siirry valitun valikkokohteen asetusnäyttöön.
  - Määritä alivalikko valitsemalla päävalikkonäytöstä [Sub Menu]. Valitse ja määritä valikkokohte alavalikkonäytöstä samalla tavalla.
- a [OK]: Paina **PLAY/OK (▶)** -painiketta (tallennin siirtyy seuraavaan näyttöön).
- b [◀] tai [▶]: Paina **▶▶**- tai **◀◀**-painiketta (vaihtaa kohdetta).



- 3** Paina **PLAY/OK (▶)** -painiketta.
- 4** Valitse asetus painamalla **▶▶**- tai **◀◀**-painiketta.
- Siirry päävalikkonäyttöön alavalikon asetuksen määrittämisen jälkeen valitsemalla alavalikkonäytöstä [Main Menu].
- 5** Vahvista asetus painamalla **PLAY/OK (▶)** -painiketta.



- 6** Sulje valikko painamalla **STOP (■)** -painiketta.

### Huomaa:

- Tallennin pysähtyy, jos et käytä sitä 3 minuuttiin valikkomäärittötoiminnon aikana eikä valittua kohtaa aseteta.

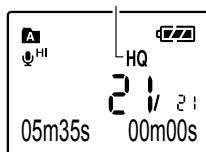
## ◆ Äänitystilat [Rec Mode]

Äänitystilaksi voidaan valita [HQ] (laadukas äänitys), [SP] (tavallinen äänitys) tai [LP] (pitkä äänitys).

### Valikkotilan valinta:

	Tila: HQ	Tila: SP	Tila: LP
VN-6500PC	Noin 35 tuntia 20 minuuttia	Noin 69 tuntia 35 minuuttia	Noin 221 tuntia 30 minuuttia
VN-5500PC	Noin 8 tuntia 40 minuuttia	Noin 17 tuntia 10 minuuttia	Noin 54 tuntia 40 minuuttia

Nykyinen äänitystila



### Huomautuksia:

- Yllä oleva äänitysaika viittaa yhteen yhtenäiseen tiedostoon. Käytettävissä oleva äänitysaika voi olla lyhyempi useita tiedostoja äänitettäessä (jäljellä oleva aika ja äänitysaika ovat vain viitteellisiä).
- Edellä mainitut tallennusajat viittaavat tallentimessa olevan käyttöoppaan tietojen poistamisen jälkeen käytettävissä olevaan aikaan.

## ◆ Mikrofonin herkkyys [Mic Sense]

Mikrofonin herkkyys on säädettävissä äänitystarpeiden mukaan.

### Valikkotilan valinta:

Sense: Conf. (HI) Sense: Dict. (LO)

### Huomaa:

- Varmista äänityksen onnistuminen tekemällä testiäänite mikrofonin oikean herkkyuden valitsemiseksi ennen äänitystä.

Mikrofonin herkkyuden ilmaisin



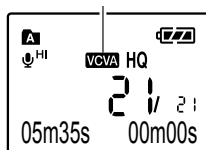
## ◆ VCVA (Variable Control Voice Actuator) -toiminnon käyttäminen [VCVA]

Kun mikrofonin havaitsee, että äänenvoimakkuus on saavuttanut esiasetetun tason, sisäänrakennettu Variable Control Voice Actuator (VCVA) -toiminto käynnistää äänityksen automaattisesti ja lopettaa sen, kun äänenvoimakkuus laskee.

### Valikkotilan valinta:

VCVA: Off VCVA: On

VCVA-ilmaisin





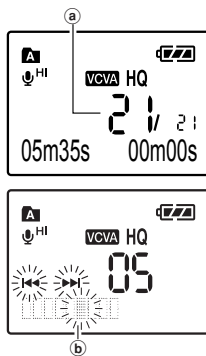
## Käynnistys- ja lopetustason säätäminen:

### 1 Valitse äänenvoimakkuustaso painamalla ►►- tai ◄◄-painiketta, kun tallennin on äänitystilassa.

- VCVA-taso voidaan valita 15 eri tasosta.
- a VCVA-taso
- b Käynnistystaso (siirtyy oikealle/vasemmalle määritetyn tason mukaisesti)

#### Huomaa:

- Äänityksen ja toiston merkkivalo palaa äänityksen aikana. Kun tallennin on valmistilassa, äänityksen ja toiston merkkivalo vilkkuu ja [VCVA] vilkkuu näytössä.



### ◆ LowCut Filter -toiminnon asetuksen määrittäminen [LowCut] (vain VN-6500PC)

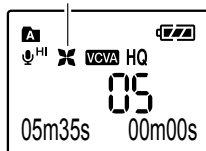
LowCut Filter -ilmaisain

Tallentimen LowCut Filter -toiminto minimoi matalataajuuksiset äänet ja tekee äänitteistä entistä selkeämpiä. Tämä toiminto voi vähentää ilmastointilaitteiden, projektorien ja muiden vastaavanlaisten äänilähteiden aiheuttamaa kohinaa.

#### Valikkotilan valinta:

LowCut: Off

LowCut: On



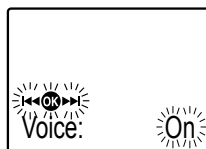
### ◆ Voice Filter -toiminnon asetuksen määrittäminen [Voice] (vain VN-6500PC)

Tallentimen Voice Filter -toiminto leikkaa matala- ja korkeataajuuksisia ääniä normaalin, nopean tai hitaan toiston aikana ja parantaa äänenlaatua toistettaessa.

#### Valikkotilan valinta:

Voice: Off

Voice: On



### ◆ Tiedostojen lukitseminen [Lock]

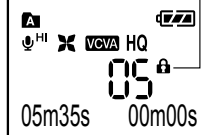
Tiedostolukituksella voit estää tietojen tahattoman poistamisen. Lukittuja tiedostoja ei poisteta, kun valitset toiminnon, joka poistaa kaikki tiedostot kansioista.

#### Valikkotilan valinta:

Lock: Off

Lock: On

Pyyhkimislukon merkkivalo



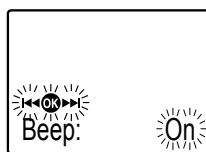
### ◆ Järjestelmän äänet [Beep]

Ilmoittaa äänimerkillä painikkeen käytöstä tai tallentimen virheellisestä toiminnasta. Järjestelmän äänet voidaan poistaa käytöstä.

#### Valikkotilan valinta:

Beep: Off

Beep: On



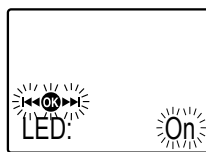
### ◆ LED [LED]

Voit poistaa äänityksen ja toiston merkkivalon käytöstä.

#### Valikkotilan valinta:

LED: Off

LED: On



### ◆ Nestekidenäytön kontrastin säätäminen [Contrast]

Näytön kontrastin säädölle on 12 tasoa.

#### Valikkotilan valinta:

Voit määrittää nestekidenäytön kontrastitason välillä [01]–[12].



### ◆ Näytön kielen valitseminen [Language]

Voit valita tallentimen näytössä käytettävän kielen.

#### Valikkotilan valinta:

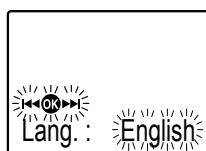
Lang.: English

Lang.: Français

Idioma: español

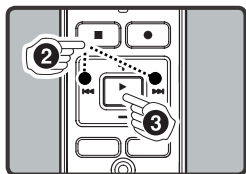
Sprache: Deutsch

Lingua: Italiano



## ◆ Tallentimen alustaminen [Format]

Kun alustat tallentimen, kaikki tiedostot poistetaan ja kaikki toimintoasetukset palautetaan oletusarvoihinsa päiväys- ja aika-asetuksia lukuun ottamatta. Siirrä kaikki tärkeät tiedostot tietokoneelle ennen tallentimen alustamista.

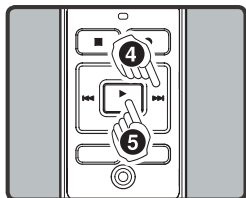
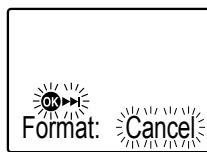


1 Alavalikko avautuu.

2 Valitse [Format] painamalla ►►I- tai I◄◄-painiketta.

3 Paina PLAY/OK (►) -painiketta.

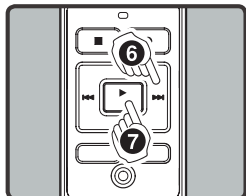
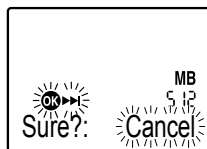
- [OK►►I] ja [Cancel] vilkkuvat vuorotellen.



4 Valitse [Start] painamalla ►►I -painiketta.

5 Paina PLAY/OK (►) -painiketta.

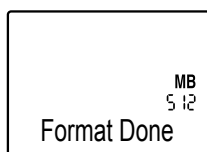
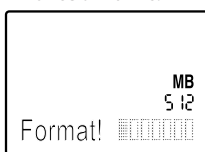
- Kun [Data All Cleared] -ilmoitus on ollut näytössä 2 sekuntia, se vaihtuu ilmoitukseksi [Sure? Cancel].



6 Valitse [Start] painamalla ►►I-painiketta uudelleen.

7 Paina PLAY/OK (►) -painiketta.

- Alustus alkaa ja näyttöön tulee ilmoitus [Format Done], kun se on valmis.



### Huomautuksia:

- Alustamisen suorittaminen voi kestää minuutin. Älä poista paristoa tai irrota paristolokeroa tallentimesta tänä aikana. Muussa tapauksessa tiedot voivat vahingoittua.
- Älä koskaan alusta tallenninta tietokoneelta.
- Alustuksen yhteydessä kaikki tallennetut tiedot (myös lukitut tiedostot) poistetaan.

## ◆ Järjestelmätietojen tarkasteleminen [System]

Voit tarkistaa tallentimen tiedot valikkonäytöstä.

Tallentimen versio

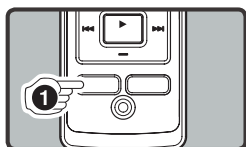


## Muut toiminnot

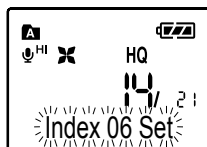
### ◆ Hakemistomerkinntät

Hakemistomerkinntöjä käytettäessä löydät kuunneltavan sijainnin nopeasti, kun kelaat eteen- tai taaksepäin ja liikut tiedoston sisällä.

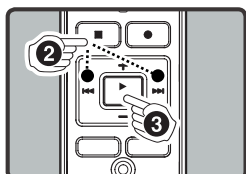
#### Hakemistomerkinntän lisääminen:



1 Lisää hakemistomerkinntä painamalla FOLDER/INDEX-painiketta, kun tallennin on äänitys-, äänityksen keskeytys- tai toistotilassa.



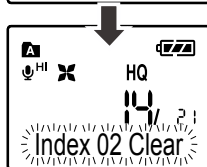
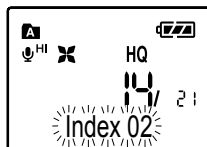
#### Hakemistomerkinntän poistaminen:



1 Etsi poistettava hakemistomerkinntä.

2 Paina ►►I- tai I◄◄-painiketta ja valitse poistettava hakemistomerkinntä.

3 Paina ERASE (●) -painiketta.



### Huomautuksia:

- Hakemistomerkinntöjä ei voi lisätä muihin kuin Olympus IC -tallentimilla luotuihin tiedostoihin, mutta temp-merkinntöjä voidaan käyttää niiden sijaan haluttujen sijaintien tilapäistä muistamista varten.
- Temp-merkinntät ovat väliaikaisia merkinntöjä. Jos siirryt toiseen tiedostoon tai liität tallentimen tietokoneeseen, ne poistetaan automaattisesti.
- Tiedostoon voidaan lisätä enintään 16 hakemistomerkinntä- ja temp-merkinntää.
- Hakemistomerkinntä- tai temp-merkinntöjä ei voi lisätä lukittuun tiedostoon tai poistaa sieltä.

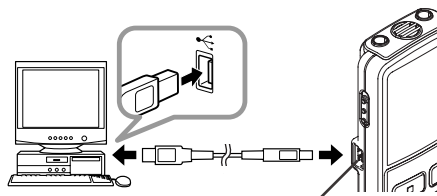
## ◆ Yhdistäminen tietokoneeseen

Laitetta voi käyttää tallentimen lisäksi myös tietokoneen ulkoisena muistina toimivana tallennuslaitteena.

- Tallentimella äänitetyt äänitiedostot voidaan toistaa tietokoneella Windows Media Playerilla. Voit myös siirtää Windows Media Playerilla ladattuja WMA-tiedostoja tallentimeen ja nauttia niistä (tekijänoikeussuojattuja tiedostoja lukuun ottamatta).

### 1 Yhdistä tallentimen USB-portti tietokoneen USB-porttiin tai USB-keskittimeen.

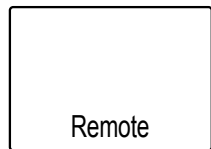
- Kun [Remote] näkyy näytöllä, voit tallentaa tai lukea tietoja.



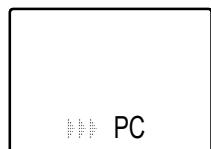
USB-portti

### 2 Siirrä äänitiedostot tietokoneelle.

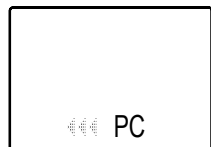
- Liitä tallennin tietokoneeseen ja käynnistä Resurssienhallinta.
- Tallennin tunnustetaan siirrettävänä levynä.
- Viiden kansion nimet ovat DSS\_FLDA, B, C, D ja E. Äänitiedostot tallennetaan näihin kansioihin.
- Kaikki tällä tallentimella äänitetyt äänitiedostot ovat WMA-muotoisia.  
esim. VN-6500PC: VN\_650001.WMA  
VN-5500PC: VN\_550001.WMA  
VN-3500PC: VN\_350001.WMA
- Jos käytät Windows 2000 -käyttöjärjestelmää, Windows Media Player on asennettava tietokoneeseen.



Tietojen vastaanottaminen



Tietojen vastaanottaminen



### 3 Napsauta [ ] -kuvaketta näytön oikeassa alakulmassa olevassa tehtäväpalkissa. Napsauta [voit poistaa laitteen turvallisesti].

## ◆ Tallentimen käyttö tietokoneen kanssa

<b>Windows</b>	<b>Käyttöjärjestelmä:</b> Microsoft Windows 2000 / XP / Vista (vakioasennus)
	<b>Yhteensopivat tietokoneet:</b> Windows-tietokoneet, joissa on yksi tai useampi vapaa USB-portti
<b>Macintosh</b>	<b>Käyttöjärjestelmä:</b> Mac OS X 10.2.8–10.5 (vakioasennus)
	<b>Yhteensopivat tietokoneet:</b> Apple Macintosh -tietokoneet, joissa on yksi tai useampi vapaa USB-portti

Tukipalvelu ei ole voimassa, jos tietokone on päivitetty Windows 95- tai 98-käyttöjärjestelmästä Windows 2000/XP/Vista -käyttöjärjestelmäksi. Takuu ei kata itse muunneltujen tietokoneiden voittumista.

#### Huomautuksia:

- ÄLÄ KOSKAAN irrota USB-kaapelia, kun äänityksen ja toiston merkkivalo palaa punaisena. Jos teet niin, tiedot voivat tuhoutua.
- Katso tietokoneen käyttöoppaasta tietoja sen USB-portista tai USB-keskittimestä.
- Koska melu voi vaikuttaa haitallisesti tallentimen lähellä oleviin elektroniisiin laitteisiin, irrota ulkoinen kuuloke, kun liität tallentimen tietokoneeseen.
- Älä käytä muuta kuin toimitettua USB-liitäntäkaapelia.

## Yleishuomautuksia

**Lue tämä opas huolellisesti, jotta varmasti osaat käyttää tallenninta turvallisesti ja oikein. Pidä opas helposti saatavilla tulevaa käyttöä varten.**

- Varoitussymbolit viittaavat tärkeisiin turvallisuutta koskeviin tietoihin. Suojataksesi itsesi ja muut vammoilta tai omaisuusvahingoilta on aina tärkeää lukea annetut varoitukset ja tiedot.

### Tietojen katoamista koskeva varoitus:

- Muistiin tallennettu sisältö voi tuhoutua tai pyyhkiytyä käyttövirheiden tai laitteen toimintahäiriön vuoksi tai korjauksen aikana.
- Suosittelemme, että kirjoitat tärkeät äänitetyt tiedot muistiin tai teet niistä varmuuskopion tietokoneelle.
- Olympus ei ole vastuussa passiivisista vahingoista tai mistään vahingosta, joka aiheutuu tietojen menetyksestä, johon on syynä tuotteen vika, muun kuin Olympuksen tai sen valtuuttaman huoltoliikkeen suorittama korjaus tai jokin muu syy.

## Turvallinen ja oikea käyttö

- Aloita kuulokkeiden käyttö vasta, kun olet alentanut äänenvoimakkuutta riittävästi, muutoin seurauksena voi olla kuulon heikkeneminen ja/tai kuulovaurioita.
- Älä käytä kuulokkeita pitkiä aikoja suurella äänenvoimakkuudella, sillä siitä voi seurata kuulon heikkeneminen ja/tai kuulovaurioita.
- Muista pysäyttää tallennin ennen paristojen vaihtamista. Paristojen poistaminen tallentimen käytön aikana voi korruptoida tiedoston.
- Älä jätä tallenninta kuumaan tai kosteaan paikkaan kuten auringossa olevaan lukittuun autoon tai hiekkarannalle kesällä.

- Älä säilytä tallenninta hyvin kosteissa tai pölyisissä paikoissa.
- Älä puhdista laitetta orgaanisilla liuottimilla kuten alkoholilla tai maalinohenteilla.
- Älä pane tallenninta sähkölaitteiden kuten television tai jääkaapin päälle.
- Vältä äänittämistä tai kuuntelua matkapuhelinten tai langattomien puhelinlaitteiden läheisyydessä, koska ne voivat aiheuttaa häiriöitä ja kohinaa. Jos huomaat kohinaa, siirry toiseen paikkaan tai siirrä tallennin kauemmas mainituista laitteista.
- Estä hiekan tai lian joutuminen tallentimeen. Ne voivat aiheuttaa korjaamattomia vahinkoja.
- Vältä tallentimen joutuminen voimakkaan värinän tai iskujen kohteeksi.
- Älä pura, korjaa tai muuntele laitetta itse.
- Älä käytä laitetta ajoneuvolla (esimerkiksi polkupyörällä, moottoripyörällä) ajaessasi tai lastenrattaita työntäessäsi.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.

## Paristo

### ⚠ Varoitus

- Älä missään tapauksessa aseta paristolokeroon muita osia pääyksikön lisäksi. Tämä voi johtaa pariston vuotamiseen, ylikuumentumiseen, tulipaloon tai räjähdykseen.
- Paristo ei koskaan saa joutua avotuleen tai kuumentua, se ei saa joutua oikosulkuun eikä sitä saa purkaa.
- Älä yritä ladata alkali- ja litiumparistoja tai muitakaan ei ladattaviksi tarkoitettuja paristoja.
- Älä koskaan käytä paristoja, joiden ulkopinta on revennyt tai muuten rikkonainen.
- Pidä paristo lasten ulottumattomissa.
- Jos huomaat laitteesta tulevan käytön aikana epätavallisia ääniä, liiallista lämpöä, savua tai palaneen hajua:
  - ① poista paristot välittömästi varoen polttamasta itseäsi ja
  - ② kutsu laitteen myyjän tai paikallisen Olympus-edustajan huoltoasiantuntija paikalle.

## Vianetsintä

**K1: Mitään ei tapahdu painiketta painettaessa.**

**V1: HOLD-kytkin on mahdollisesti asetettu [HOLD]-asentoon.**

**Paristojen virta on mahdollisesti ehtynyt.**

**Paristot on mahdollisesti asetettu väärin.**

**K2: Kaiuttimesta ei kuulu toiston aikana ääntä tai ääni on erittäin hiljainen.**

**V2: Kuulokepistoke on mahdollisesti kytketty tallentimeen.**

**Äänenvoimakkuus on mahdollisesti asetettu pienimmälle tasolle.**

**K3: Äänitys ei ole mahdollista.**

**A3: Paina STOP (■) -painiketta toistuvasti tallentimen ollessa pysäytettynä ja tarkista näytöstä seuraavat seikat:**

- Valitus kansion jäljellä oleva äänitysaika on mahdollisesti [00:00].
- Tiedostojen määrä on 200.

**Paina REC (●) -painiketta ja tarkista, näkyykö näytössä [Memory Full].**

**K4: Toistonopeus on liian suuri (pieni).**

**V4: Tallentimelle on mahdollisesti valittu liian suuri (tai pieni) toistonopeus.**

## Tekniset tiedot

### Tallennusväline:

Sisäänrakennettu flash-muisti

### Kokonaistaajuus:

**VN-6500PC, VN-5500PC:**

HQ-tila: 200–13 000 Hz

SQ-tila: 200–7 000 Hz

LP-tila: 200–3 000 Hz

**VN-3500PC:**

HQ-tila: 200–13 000 Hz

SQ-tila: 200–7 000 Hz

LP-tila: 200–3 000 Hz

### Äänitysaika:

**VN-6500PC, VN-5500PC: 512 MB**

HQ-tila: noin 35 tuntia 20 minuuttia

SP-tila: noin 69 tuntia 35 minuuttia

LP-tila: noin 221 tuntia 30 minuuttia

**VN-3500PC: 128 MB**

HQ-tila: noin 8 tuntia 40 minuuttia

SP-tila: noin 17 tuntia 10 minuuttia

LP-tila: noin 54 tuntia 40 minuuttia

### Mikrofoni:

Elektriteettimikrofoni (mono)

- Edellä mainitut tallennusajat viittaavat tallentimessa olevan käyttöoppaan tietojen poistamisen jälkeen käytettävissä olevaan aikaan.
- Käyttöoppaan tiedot voidaan poistaa liittämällä tallennin tietokoneeseen ja poistamalla tallentimessa olevat tiedot tai alustamalla tallennin. Lisätietoja on kohdassa "**Tallentimen alustaminen [Format]**".
- Tee varmuuskopio käyttöoppaan PDF-muotoisista tiedoista ennen niiden poistamista.
- Paristokestot ovat Olympuksen mittaamia. Kestot voivat vaihdella suuresti paristotyyppin ja käyttöolosuhteiden takia.
- Äänitetty sisältö on tarkoitettu vain omaan käyttöösi tai omaksi iloksesi. Tekijänoikeuslakien alaisen aineiston äänittäminen ilman tekijänoikeuksien omistajien lupaa on tekijänoikeuslakien mukaan kiellettyä.
- Teknisiä tietoja ja laitteen rakennetta voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta laitteen suorituskyvyn parantamiseksi.

## ◆ Lisävarusteet (valinnaisia)

### Ladattavien Ni-MH-akkujen laturi:

BU-400 (vain Eurooppa)

### Ladattava Ni-MH-akku: BR401

**Liitäntäjohto (kuulokeliitin ↔ mikrofoniliitin): KA333**

### Melunvaimennuksella varustettu mikrofoniliitin: ME52

**Elektriteettimikrofoni: ME15**

**Kaksoismonokuulokkeet: E20**

**Puhelintoistorasia: TP7**

**Kaulahihna: ST26**